Jurnal Borneo Akhailogia (Warisan, Arkeologi & Sejarah), Disember 2026, Vol.11(1), hlm.193-210
e-ISSN: 2600-8726© Jessica Jimie Johnny & Bilcher Bala
https://jurcon.ums.edu.my/ojums/index.php/JBA/

DASAR DAN STRATEGI BROOKE DALAM MEMBANTERAS BUDAYA NGAYAU MASYARAKAT IBAN DI SARAWAK, 1841-1908

Brooke Policies and Strategies in Suppressing the Iban Ngayau Tradition in Sarawak, 1841-1908

Jessica Jimie Johnny[1] & Bilcher Bala[*2]

[1&2]Fakulti Sains Sosial dan Kemanusiaan, Universiti Malaysia Sabah
*Corresponding author: bilcher@ums.edu.my

Dihantar: 16 Ogos 2026 / Penambahbaikan: 21 September 2026
Diterima: 29 Oktober 2026 / Terbit: 31 Disember 2026

Abstrak

Artikel ini meneliti dasar dan strategi pemerintahan Brooke dalam membanteras budaya ngayau masyarakat Iban di Sarawak antara tahun 1841-1908. Kajian bertujuan menjelaskan konsep dan kedudukan ngayau dalam kehidupan masyarakat Iban, menganalisis dasar yang diperkenalkan oleh pemerintahan Brooke untuk mengawal kegiatan tersebut, serta menilai strategi yang digunakan dalam proses pembanterasannya. Kajian menggunakan pendekatan sejarah secara kualitatif melalui penyelidikan kepustakaan dan analisis dokumen terhadap buku, artikel jurnal serta penulisan sejarah berkaitan masyarakat Iban dan pemerintahan Brooke. Dapatan kajian menunjukkan bahawa ngayau tidak boleh difahami semata-mata sebagai tindakan keganasan atau kanibalisme kerana amalan tersebut berkait dengan keselamatan, peperangan, perhambaan, status sosial lelaki, perkahwinan serta keagamaan dan kepercayaan. Pemerintahan Brooke kemudiannya membentuk pendekatan pembanterasan melalui penubuhan Mahkamah Keadilan, penggubalan undang-undang, kempen anti-pelanunan dan dasar penempatan tetap. Pelaksanaannya diperkukuhkan melalui hubungan dengan pemimpin tempatan, ekspedisi ketenteraan, penubuhan Sarawak Rangers, perjanjian pendamaian, pembinaan kubu serta perkembangan kegiatan missionari dan pendidikan. Namun, pembanterasan tersebut tidak berlaku secara serta-merta kerana kegiatan ngayau masih berterusan di sesetengah kawasan, khususnya pedalaman, sebelum mengalami pengurangan secara beransur-ansur. Kajian ini berhujah bahawa

perubahan terhadap budaya ngayau merupakan hasil gabungan antara penguatkuasaan politik, kawalan ketenteraan, rundingan dengan kepimpinan tempatan dan penyusunan semula kehidupan sosial masyarakat Iban, bukan hasil satu dasar tunggal pemerintahan Brooke.

Kata Kunci : Ngayau, Masyarakat Iban, Pemerintahan Brooke, Dasar Kolonial, Sarawak

Abstract

This article examines the policies and strategies adopted by the Brooke administration in suppressing the Iban ngayau tradition in Sarawak between 1841-1908. The study aims to explain the concept and position of ngayau within Iban society, analyse the policies introduced by the Brooke administration to control the practice, and assess the strategies employed in the process of suppressing it. The study adopts a qualitative historical approach based on library research and document analysis involving books, journal articles, and historical writings on the Iban community and Brooke rule. The findings show that ngayau cannot be understood solely as an act of violence or cannibalism, as the practice was also associated with security, warfare, slavery, male social status, marriage, religion, and belief. The Brooke administration subsequently developed a suppressive framework through the establishment of the Court of Justice, the introduction of legal codes, anti-piracy campaigns, and permanent settlement policies. These measures were reinforced through alliances with local leaders, military expeditions, the establishment of the Sarawak Rangers, peace agreements, fort construction, missionary activities, and education. However, the suppression of ngayau did not occur immediately, as the practice continued in certain areas, particularly in the interior, before gradually declining. The study argues that the transformation of ngayau resulted from the combined effects of political enforcement, military control, negotiation with local leadership, and the reorganisation of Iban social life rather than from a single Brooke policy.

Keywords : *Ngayau, Iban Society, Brooke Administration, Colonial Policy, Sarawak*

Pengenalan

Budaya *ngayau* atau pemburuan kepala pernah mempunyai kedudukan penting dalam kehidupan tradisional masyarakat Iban di Sarawak. Amalan ini tidak hanya berkaitan dengan peperangan, tetapi turut mempunyai hubungan dengan keselamatan komuniti, kedudukan sosial lelaki, perhambaan, perkahwinan serta keagamaan dan kepercayaan. Kedatangan pemerintahan Brooke membawa perubahan terhadap kedudukan budaya tersebut apabila kegiatan pemburuan kepala mula dilihat sebagai ancaman terhadap keamanan, keselamatan dan pembentukan pentadbiran yang lebih teratur. Usaha membanteras *ngayau* kemudiannya berkembang melalui gabungan dasar politik, perundangan, tindakan ketenteraan, rundingan dengan pemimpin tempatan dan perubahan sosial dalam masyarakat Iban.

Kajian ini bermatlamat meneliti dasar dan strategi Brooke dalam membanteras budaya *ngayau* masyarakat Iban di Sarawak antara 1841-1908. Secara khusus, kajian mempunyai tiga objektif, iaitu menjelaskan konsep, kedudukan dan matlamat *ngayau* dalam masyarakat Iban; menganalisis dasar yang diperkenalkan oleh pemerintahan Brooke bagi mengawal dan membanteras kegiatan tersebut; serta menilai strategi dan langkah yang dilaksanakan bagi merealisasikan dasar berkenaan. Ketiga-tiga objektif ini membolehkan perubahan terhadap budaya *ngayau* diteliti bukan sahaja daripada sudut tindakan pemerintah, tetapi juga melalui hubungannya dengan struktur sosial dan budaya masyarakat Iban.

Permasalahan Kajian

Budaya *ngayau* sering ditafsirkan melalui kerangka keganasan, peperangan dan pengambilan kepala musuh sehingga dalam sebahagian penulisan awal masyarakat pengamalnya digambarkan sebagai ganas, tidak bertamadun atau mempunyai hubungan dengan kanibalisme. Keppel, misalnya, menyifatkan pemburuan kepala sebagai perbuatan yang merosakkan kehidupan manusia dan perlu dibendung (Keppel, 1991: 164-165), manakala Bock menghubungkan peperangan dengan keberanian dan maruah lelaki dalam masyarakat pemburu kepala (Bock, 1919: 57). Namun, penelitian terhadap masyarakat Iban menunjukkan bahawa *ngayau* mempunyai fungsi yang jauh lebih kompleks. Ia berkait dengan pertahanan komuniti, peperangan,

pembalasan, perhambaan, kedudukan sosial lelaki, perkahwinan dan keagamaan, sementara dakwaan bahawa kanibalisme merupakan tujuan umum amalan tersebut sukar dibuktikan secara menyeluruh (Howell & Bailey, 1900; Md. Nazri, 2018: 82-83; Durin et al., 2011: 305). Perbezaan tafsiran tersebut menunjukkan bahawa sesuatu budaya perang tidak boleh dinilai hanya berdasarkan tindakannya tanpa memahami struktur sosial, ekonomi, politik dan kepercayaan yang memberikan makna kepadanya. Oleh itu, hipotesis utama kajian ini ialah bahawa sesuatu amalan budaya yang berakar dalam struktur sosial dan kepercayaan masyarakat tidak dapat dijelaskan melalui satu tafsiran tunggal, sebaliknya perlu difahami berdasarkan fungsi politik, ekonomi, sosial dan ritual yang menyokong kewujudannya.

Kemunculan pemerintahan Brooke mengubah kedudukan *ngayau* apabila kegiatan yang sebelumnya mempunyai fungsi dalam kehidupan masyarakat Iban mula ditakrifkan dalam kerangka jenayah, pelanunan dan ancaman terhadap ketertiban pemerintahan. Brooke dan pegawainya memperkenalkan Mahkamah Keadilan serta kod undang-undang yang menjadikan pembunuhan, rompakan dan tindakan kekerasan sebagai kesalahan yang boleh dihukum (Gould & Bamfylde, 1909: 78-79). Kempen *anti-pirate* pula memperluaskan tindakan pemerintah terhadap kelompok yang dilabel sebagai lanun, termasuk sebahagian kelompok Iban yang terlibat dalam peperangan dan pemburuan kepala (Ali, 2013: 36; Warren, 2002: 7). Kiyai menunjukkan bahawa pelabelan tersebut turut berkait dengan konflik politik antara Rajah Brooke dengan masyarakat Iban Saribas dan Skrang, khususnya dalam konteks Perang Beting Marau (Kiyai @ Keai, 2022: 90-101). Keadaan ini memperlihatkan bahawa pembanterasan *ngayau* bukan sekadar tindakan mengharamkan suatu budaya, tetapi sebahagian daripada proses memperluas kuasa pemerintahan, mentakrifkan semula jenayah dan mengawal mobiliti serta penempatan penduduk. Justeru, hipotesis khusus pertama ialah bahawa keberkesanan dasar Brooke dalam membanteras *ngayau* bergantung pada penggabungan instrumen perundangan, pentadbiran dan kawalan ruang, bukannya pada pengharaman amalan tersebut semata-mata.

Dasar tersebut pula tidak dapat dilaksanakan hanya melalui peraturan kerana penentangan daripada beberapa pemimpin dan komuniti Iban memerlukan pendekatan yang lebih luas. Pemerintahan Brooke menggunakan kekuatan ketenteraan melalui ekspedisi, mendapatkan bantuan pegawai dan Tentera Laut British, membentuk

Sarawak Rangers, membina kubu, menjalinkan hubungan dengan pemimpin tempatan serta mengadakan rundingan dan perjanjian pendamaian. Charles Brooke sendiri merekodkan pengalaman ekspedisi dan hubungan dengan pemimpin Iban, termasuk usaha mendamaikan kelompok yang berkonflik (Brooke, 1866), manakala Buda dan Chuat menunjukkan penggunaan ekspedisi terhadap pemimpin Iban yang menentang pemerintahan Brooke (Buda & Chuat, 2011). Rundingan dengan pengikut Rentap, Linggir, Bantin dan Ngumbang pula memperlihatkan bahawa penaklukan ketenteraan berjalan seiring dengan pembentukan pakatan serta pendamaian (Kiyai @ Keai, 2022: 94). Walaupun demikian, sumber kajian sendiri mengakui bahawa *ngayau* masih berlaku di kawasan pedalaman dan hanya mengalami pengurangan secara beransur-ansur. Oleh itu, hipotesis khusus kedua ialah bahawa pembanterasan *ngayau* berlaku melalui interaksi antara kekuatan ketenteraan, kerjasama pemimpin tempatan, rundingan pendamaian, pertahanan wilayah dan perubahan sosial, sehingga keberkesanannya bersifat beransur-ansur dan tidak boleh dianggap sebagai hasil satu tindakan kolonial yang serta-merta.

Sorotan Literatur

Penulisan mengenai *ngayau* memperlihatkan perbezaan ketara antara tafsiran kolonial dengan penelitian yang menempatkan amalan tersebut dalam struktur sosial dan kepercayaan masyarakat Iban. Keppel menggambarkan pemburuan kepala sebagai perbuatan ganas yang menghalang pembentukan kehidupan yang dianggap lebih bertamadun menurut ukuran Barat (Keppel, 1991: 164-165). Bock pula memperlihatkan hubungan antara peperangan, keberanian dan maruah lelaki dalam masyarakat pemburu kepala (Bock, 1919: 57). Tafsiran sedemikian banyak dibentuk oleh pengalaman pegawai, pengembara dan missionari Eropah yang menilai *ngayau* daripada perspektif ketertiban serta moral kolonial. Sebaliknya, Howell dan Bailey menjelaskan *ngayau* sebagai adat masyarakat Dayak yang mempunyai kedudukan sosial tertentu, manakala kajian Md. Nazri mengaitkannya dengan status, peperangan dan kehidupan masyarakat Iban (Howell & Bailey, 1900; Md. Nazri, 2018: 82-83). Durin et al. turut menunjukkan hubungan amalan pemburuan kepala dengan budaya material, khususnya motif *pua kumbu*, sekali gus memperlihatkan bahawa *ngayau* turut memiliki dimensi simbolik dan ritual (Durin et al., 2011: 305). Perbandingan tersebut menunjukkan

bahawa tafsiran tentang *ngayau* perlu membezakan antara pemerhatian kolonial yang menekankan keganasan dengan pemahaman budaya yang meneliti fungsi sosial dan kepercayaannya.

Dimensi sosial *ngayau* turut diperluaskan melalui kajian mengenai struktur kehidupan masyarakat Iban. Sutlive menempatkan masyarakat Iban dalam konteks perubahan yang berlaku akibat hubungan dengan pemerintahan kolonial, sedangkan Tugang dan Kiyai menekankan hubungan antara alam, identiti dan budaya material dalam kehidupan Iban (Sutlive, 1992; Tugang & Kiyai, 2022: 88-89). Md. Nazri pula menunjukkan bahawa masyarakat Iban mempunyai struktur rumah panjang, kepimpinan *Tuai Rumah*, ekonomi pertanian serta adat yang membentuk sistem sosial tersendiri (Md. Nazri, 2018: 81-83). Dalam konteks pemburuan kepala, Gomes memberikan gambaran tentang bentuk serangan, tawanan perang dan perhambaan serta cara masyarakat Iban mengendalikan kepala yang diperoleh daripada peperangan (Gomes, 1911: 83, 94-95). Literatur ini membantu menjelaskan bahawa *ngayau* bukan tindakan individu yang terpisah daripada masyarakat, tetapi berkait dengan keselamatan rumah panjang, konflik antara komuniti, tenaga buruh, status sosial dan struktur peperangan. Dengan itu, persoalan sama ada *ngayau* merupakan semata-mata keganasan atau kanibalisme menjadi terlalu sempit jika keseluruhan fungsi sosial tersebut diketepikan.

Tema kedua dalam historiografi berkaitan dengan dasar pemerintahan Brooke terhadap peperangan, pemburuan kepala dan kegiatan yang dilabel sebagai pelanunan. Gould dan Bamfylde merekodkan pembentukan Mahkamah Keadilan serta penggubalan kod undang-undang yang mengatur pembunuhan, rompakan dan bentuk jenayah lain ketika awal pemerintahan Brooke (Gould & Bamfylde, 1909: 78-79). Penulisan Ali pula menempatkan tindakan Brooke dalam kerangka kempen penghapusan pelanunan dan pemburuan hamba, khususnya terhadap kelompok yang digolongkan sebagai Dayak Laut (Ali, 2013: 36). Warren melihat pendekatan yang lebih luas melalui penggunaan perundangan, kekuatan ketenteraan dan strategi pemusnahan terhadap kelompok yang diklasifikasikan sebagai lanun (Warren, 2002: 7). Literatur ini menunjukkan bahawa dasar membanteras *ngayau* mempunyai hubungan rapat dengan projek pembentukan ketertiban kolonial. Oleh itu, istilah seperti "lanun", "pemberontak" dan "pemburu kepala" perlu dibaca secara kritis kerana kategori tersebut bukan sahaja menerangkan sesuatu kegiatan, tetapi

turut menyediakan justifikasi politik terhadap penggunaan kekerasan dan peluasan kuasa Brooke.

Kajian mengenai konflik Brooke-Iban memberikan dimensi yang lebih kritikal terhadap pelaksanaan dasar tersebut. Kiyai @ Keai meneliti Perang Beting Marau sebagai kemuncak konflik antara masyarakat Iban Saribas dan Skrang dengan pemerintahan Brooke, serta menunjukkan bagaimana propaganda anti-pelanunan digunakan dalam membentuk persepsi terhadap kelompok Iban yang menentang pemerintah (Kiyai @ Keai, 2022: 90-101). Charles Brooke sendiri melalui *Ten Years in Sarawak* merekodkan pengalaman ekspedisi, hubungan dengan ketua tempatan dan usaha mendamaikan kelompok yang berkonflik (Brooke, 1866). Buda dan Chuat pula memberi gambaran daripada tradisi penulisan Iban tentang hubungan masyarakat tempatan dengan Rajah Brooke, termasuk ekspedisi terhadap pemimpin seperti Bantin dan bentuk penentangan terhadap campur tangan kerajaan (Buda & Chuat, 2011). Jika dibandingkan, karya-karya tersebut memperlihatkan bahawa pembanterasan *ngayau* bukan proses pentadbiran yang lancar, tetapi berlangsung melalui konflik, pakatan, rundingan, penghukuman dan kompromi. Perbezaan perspektif antara rekod Brooke dengan penulisan berasaskan pengalaman Iban sangat penting untuk mengelakkan sejarah pembanterasan *ngayau* ditulis sepenuhnya daripada sudut pemerintah kolonial.

Secara keseluruhannya, literatur terdahulu membentuk tiga kelompok pengetahuan utama: tafsiran terhadap konsep dan fungsi *ngayau*, pembentukan dasar Brooke melalui undang-undang dan kempen anti-pelanunan, serta pelaksanaan pembanterasan melalui ekspedisi ketenteraan dan hubungan dengan pemimpin tempatan. Namun, ketiga-tiga unsur tersebut sering dibincangkan secara berasingan. Kajian ini menghubungkannya dalam satu kerangka analisis dengan melihat bagaimana makna budaya *ngayau* berhadapan dengan proses pendefinisian kolonial, bagaimana pendefinisian tersebut diterjemahkan kepada dasar pemerintahan, dan bagaimana dasar berkenaan dilaksanakan melalui strategi ketenteraan, rundingan serta penyusunan semula kehidupan sosial masyarakat Iban. Pendekatan ini membolehkan pembanterasan *ngayau* dinilai bukan semata-mata sebagai "sumbangan" Brooke, tetapi sebagai proses sejarah yang melibatkan kuasa, konflik, perundingan dan perubahan budaya.

Metodologi Kajian

Kajian ini menggunakan pendekatan sejarah secara kualitatif untuk meneliti budaya *ngayau* dalam masyarakat Iban serta dasar dan strategi pemerintahan Brooke dalam membanteras amalan tersebut. Pendekatan kualitatif digunakan bagi memahami sesuatu fenomena berdasarkan konteks dan makna yang terkandung dalam sumber bertulis, selaras dengan pandangan bahawa penyelidikan kualitatif memberi penekanan kepada pemahaman mendalam terhadap sesuatu situasi (Merriam, 1998). Pengumpulan data dilakukan melalui kaedah kepustakaan dengan meneliti buku, artikel jurnal dan kajian terdahulu yang berkaitan dengan masyarakat Iban, budaya pemburuan kepala, pemerintahan Brooke, konflik Brooke-Iban serta dasar dan tindakan yang dilaksanakan terhadap *ngayau*. Kaedah ini bersesuaian dengan sifat kajian asal yang bergantung pada sumber bertulis untuk membina huraian sejarah dan menganalisis perkembangan sesuatu fenomena.

Analisis dokumen dilakukan dengan menyusun maklumat mengikut tiga tema utama kajian, iaitu konsep dan kedudukan *ngayau*, dasar pemerintahan Brooke serta strategi pelaksanaan pembanterasannya. Sumber yang mengandungi pandangan pegawai kolonial, pengembara dan penulis Barat dibandingkan dengan penulisan mengenai masyarakat Iban bagi mengenal pasti perbezaan tafsiran terhadap fungsi *ngayau*, khususnya berkaitan dakwaan kanibalisme, keselamatan, perhambaan, status sosial, perkahwinan dan kepercayaan. Dokumen berkaitan Brooke pula dianalisis berdasarkan kandungannya mengenai Mahkamah Keadilan, penggubalan undang-undang, kempen *anti-pirate*, dasar penempatan, ekspedisi ketenteraan, Sarawak Rangers, rundingan pendamaian dan pembinaan sistem pertahanan. Susunan tematik ini membolehkan hubungan antara pemaknaan budaya, pembentukan dasar dan pelaksanaan strategi dianalisis secara bersepadu bagi menguji ketiga-tiga hipotesis kajian.

Perbincangan Dapatan Kajian

Perbincangan dapatan kajian ini menilai perubahan kedudukan budaya *ngayau* dengan menghubungkan makna asalnya dalam struktur kehidupan masyarakat Iban, pembentukan dasar pemerintahan Brooke dan strategi yang digunakan untuk melaksanakan pembanterasan. Analisis menunjukkan bahawa *ngayau* tidak boleh dipisahkan daripada

keadaan politik, ekonomi, sosial dan kepercayaan masyarakat yang membentuk amalan tersebut. Pada masa yang sama, usaha Brooke tidak berlangsung melalui satu tindakan pengharaman yang tunggal, tetapi berkembang daripada proses pendefinisian *ngayau* sebagai jenayah dan ancaman keselamatan kepada pembentukan institusi perundangan, kawalan mobiliti, kekuatan ketenteraan, rundingan dengan pemimpin tempatan serta perubahan sosial. Sumber kajian juga menunjukkan bahawa pemburuan kepala masih berlaku selepas beberapa dasar awal diperkenalkan, khususnya di kawasan pedalaman, justeru proses pembanterasannya lebih tepat dilihat sebagai perubahan yang berlaku secara beransur-ansur.

Makna dan Fungsi Ngayau dalam Struktur Kehidupan Masyarakat Iban

Hipotesis utama (*universal*) menyatakan bahawa sesuatu amalan budaya yang berakar dalam struktur sosial dan kepercayaan masyarakat tidak dapat diterangkan melalui satu tafsiran tunggal. Dapatan kajian menyokong hipotesis tersebut kerana istilah *ngayau* sendiri merujuk kepada ekspedisi menyerang kelompok atau rumah panjang lain dengan pengambilan kepala musuh sebagai salah satu unsur yang membezakan bentuk peperangan tersebut. Dalam penulisan kolonial, tindakan berkenaan sering diberi penekanan sebagai bukti keganasan. Keppel, misalnya, menyifatkan pemburuan kepala sebagai perbuatan yang biadab dan merosakkan kehidupan manusia (Keppel, 1991: 164-165), manakala Bock memberikan gambaran tentang keberanian, peperangan dan keengganan pahlawan menyerah kalah kerana maruah komuniti (Bock, 1919: 57). Sebaliknya, penelitian terhadap struktur masyarakat Iban memperlihatkan bahawa *ngayau* mempunyai kedudukan yang lebih kompleks. Md. Nazri menghubungkannya dengan status dan kehidupan sosial masyarakat Iban, sementara Howell dan Bailey menempatkannya sebagai adat yang mempunyai fungsi sosial tertentu dalam kalangan masyarakat Dayak (Howell & Bailey, 1900; Md. Nazri, 2018: 82-83). Perbezaan tersebut memperlihatkan bahawa penilaian moral daripada luar tidak semestinya menerangkan sebab sesuatu masyarakat mengekalkan amalan berkenaan.

Dari sudut politik dan ekonomi, *ngayau* mempunyai kaitan dengan peperangan, keselamatan, pembalasan serta persaingan terhadap sumber. Kajian asal menunjukkan bahawa konflik antara komuniti boleh mendorong serangan bagi mempertahankan keselamatan, mendapatkan makanan, tanah pertanian atau sumber lain, khususnya dalam keadaan hubungan antara penempatan berada dalam suasana tidak stabil. Perhambaan turut menjadi salah satu dimensi kerana tidak semua pihak yang dikalahkan dibunuh; sebahagian tawanan dijadikan *ulun* dan digunakan sebagai tenaga kerja dalam kegiatan ekonomi (Gomes, 1911: 94-95). Pada tahap ini, pengambilan kepala tidak boleh dipisahkan daripada struktur peperangan yang lebih luas. Malah, sumber kajian menyatakan bahawa kegiatan perang dan pemburuan kepala pada sesetengah keadaan turut berlaku atas arahan pihak pemerintah. Hal ini menunjukkan bahawa *ngayau* bukan semata-mata tindakan spontan individu tetapi dapat muncul dalam hubungan kekuasaan, kewajipan politik dan persaingan antara komuniti.

Fungsi sosialnya lebih jelas apabila dikaitkan dengan kedudukan lelaki dan perkahwinan. Dalam beberapa catatan, kejayaan memperoleh kepala musuh menjadi salah satu ukuran keberanian dan kewibawaan seorang lelaki. Gomes merekodkan naratif bahawa kejayaan mendapatkan kepala dikaitkan dengan kelayakan lelaki memenuhi tuntutan perkahwinan (Gomes, 1911: 73). Di sini, makna *ngayau* tidak terhad kepada peperangan kerana ia turut berfungsi sebagai mekanisme penentuan status. Hubungan tersebut menjadi lebih kompleks apabila status lelaki dibandingkan dengan kedudukan wanita yang mahir menenun *pua kumbu*. Kemahiran menenun memberikan kedudukan sosial tersendiri kepada wanita, sementara keberanian dan pencapaian perang menjadi ukuran tertentu bagi lelaki (Amar, 1998: 1, 5). Oleh itu, pemburuan kepala mempunyai hubungan dengan sistem nilai yang menentukan keberanian, kewibawaan dan kesesuaian individu dalam struktur sosial masyarakat.

Dimensi keagamaan dan kepercayaan pula menunjukkan bahawa kepala yang diperoleh bukan hanya trofi peperangan. Dalam *Pengarap Lama*, kepala musuh dikaitkan dengan tuntutan ritual, kuasa spiritual dan hubungan dengan dunia roh. Kepala yang telah diawet dan disimpan sebagai *antu pala* terus mempunyai nilai simbolik serta digunakan dalam konteks tertentu yang dikaitkan dengan kepercayaan. Dalam masa yang sama, dakwaan bahawa *ngayau* pada asasnya merupakan amalan kanibalisme tidak mendapat sokongan

yang konsisten daripada sumber kajian. Rumusan kajian asal sendiri menyatakan bahawa sukar membuktikan masyarakat Iban secara umum mengamalkan pemakanan daging manusia dan bahawa sebahagian penulis menolak generalisasi tersebut. Dengan demikian, hipotesis utama disokong kerana *ngayau* ternyata mempunyai fungsi politik, ekonomi, sosial dan ritual yang saling bertindih. Pengurangan maknanya kepada keganasan atau kanibalisme semata-mata bukan sahaja mengecilkan konteks budaya, malah boleh menghasilkan tafsiran yang terlalu bergantung kepada kategori moral kolonial.

Dasar Perundangan, Pentadbiran dan Kawalan Ruang Brooke

Hipotesis khusus pertama menjangkakan bahawa keberkesanan pembanterasan *ngayau* bergantung kepada penggabungan perundangan, pentadbiran dan kawalan ruang. Dapatan kajian menunjukkan bahawa langkah awal pemerintahan Brooke ialah membentuk institusi yang membolehkan keganasan dan pembunuhan diletakkan di bawah autoriti kerajaan. Mahkamah Keadilan berfungsi sebagai ruang mengadili kes jenayah dan sivil, termasuk perkara yang mempunyai kaitan dengan perhambaan dan keganasan. Satu contoh yang dikemukakan dalam kajian ialah kes seorang wanita bernama Si Baim yang melarikan diri daripada perhambaan dan memperoleh kebebasan melalui keputusan mahkamah (Gomes, 1911: 13). Walaupun kes tersebut tidak berkaitan secara langsung dengan pengambilan kepala, ia memperlihatkan perubahan yang lebih besar apabila pemerintah mula mengambil alih fungsi menentukan kesalahan, perlindungan dan hukuman yang sebelumnya banyak diselesaikan dalam lingkungan komuniti atau melalui hubungan kuasa tempatan.

Penggubalan *Ondong-Ondong* memperkuat perubahan tersebut dengan menetapkan tindakan pembunuhan, rompakan dan jenayah berat sebagai kesalahan yang boleh dihukum. Gould dan Bamfylde merekodkan lapan perkara dalam peraturan berkenaan, termasuk hukuman terhadap pembunuhan dan rompakan serta beberapa ketetapan mengenai perdagangan, perlindungan terhadap Dayak dan penguatkuasaan undang-undang (Gould & Bamfylde, 1909: 78). Dalam konteks *ngayau*, kepentingannya terletak pada perubahan definisi autoriti. Tindakan yang sebelumnya mungkin mempunyai legitimasi sosial atau ritual dalam sesuatu komuniti kini diletakkan di

bawah kategori jenayah pemerintahan. Oleh itu, pembanterasan budaya bukan hanya berlaku melalui kekuatan ketenteraan, tetapi melalui proses pendefinisian semula amalan, iaitu daripada adat peperangan kepada tindakan yang boleh dihukum oleh negara. Perubahan ini merupakan asas penting kepada pembentukan ketertiban politik Brooke.

Kempen *anti-pirate* memperluaskan proses tersebut dengan menghubungkan pemburuan kepala, pelanunan dan pemberontakan dalam satu kerangka ancaman keselamatan. Ali menyatakan bahawa Brooke melancarkan kempen penghapusan pelanunan terhadap kelompok Dayak Laut sebaik sahaja pemerintahannya diperkukuh (Ali, 2013: 36), manakala Warren menekankan penggunaan perundangan dan tindakan keras terhadap kelompok yang dianggap lanun atau terlibat dalam pemburuan hamba (Warren, 2002: 7). Namun, kategori kolonial ini perlu dibaca secara kritis. Kajian Kiyai @ Keai menunjukkan bahawa label terhadap masyarakat Iban sebagai lanun mempunyai hubungan dengan konflik politik antara kelompok Saribas dan Skrang dengan pemerintahan Brooke (Kiyai @ Keai, 2022: 90-101). Maka, kempen anti-pelanunan mempunyai dua fungsi serentak: mengekang keganasan dan serangan yang menjejaskan perdagangan, tetapi juga menyediakan legitimasi kepada kerajaan untuk menundukkan kelompok yang enggan menerima autoriti Brooke. Pembanterasan *ngayau* dengan itu turut menjadi sebahagian daripada proses pembentukan negara dan peluasan kedaulatan kolonial.

Dasar penempatan dan pengawalan migrasi melengkapkan pendekatan tersebut. Mobiliti masyarakat Iban, termasuk amalan *bejalai* dan perpindahan bagi mendapatkan tanah baharu, menimbulkan kebimbangan pemerintah apabila penempatan berkembang ke kawasan yang sukar diawasi. Pringle merekodkan kebimbangan terhadap migrasi Iban ke Balleh dan kawasan lain yang dianggap boleh meningkatkan persaingan serta konflik antara komuniti (Pringle, 1936: 275-276). Pemerintah kemudian berusaha mengawal lokasi penempatan dan pergerakan penduduk bagi memudahkan pemantauan, menggalakkan pertanian tetap dan mengurangkan mobiliti yang dikaitkan dengan perang. Dapatan ini menyokong hipotesis khusus pertama kerana pengharaman pembunuhan sahaja tidak mencukupi. Pembanterasan *ngayau* menjadi lebih berkesan apabila undang-undang, mahkamah dan pengawalan penempatan digunakan secara bersama untuk mengehadkan ruang sosial dan geografi yang membolehkan kegiatan peperangan berterusan.

Strategi Ketenteraan, Pendamaian dan Perubahan Sosial

Hipotesis khusus kedua menyatakan bahawa pembanterasan *ngayau* berlaku melalui interaksi antara kekuatan ketenteraan, kerjasama pemimpin tempatan, rundingan, pertahanan wilayah dan perubahan sosial. Bukti kajian memperlihatkan bahawa kerajaan Brooke memang menggunakan ekspedisi ketenteraan secara meluas, tetapi tindakan tersebut bergantung kepada bantuan Tentera Laut Diraja British, pegawai kolonial serta kelompok tempatan yang bersekutu dengan pemerintah. Charles Brooke merekodkan penglibatannya dalam ekspedisi bersama tokoh seperti Henry Keppel dan usaha menghadapi pemimpin yang menentang kerajaan (Brooke, 1866). Perang Beting Marau pula menjadi contoh penting bagaimana konflik dengan Iban Saribas dan Skrang berkembang menjadi pertembungan besar antara kuasa Brooke dengan masyarakat tempatan (Kiyai @ Keai, 2022: 90-101). Dalam keadaan tertentu, kerajaan turut menggunakan masyarakat Iban dan kelompok tempatan lain sebagai anggota ekspedisi, menunjukkan bahawa konflik tidak boleh disederhanakan sebagai peperangan antara "Brooke" dengan "Iban" secara menyeluruh. Sebaliknya, pembentukan pakatan tempatan merupakan sebahagian daripada strategi kuasa.

Penubuhan Sarawak Rangers mengubah penggunaan kekuatan daripada ekspedisi sementara kepada mekanisme keselamatan yang lebih tersusun. Pasukan tersebut digunakan untuk mengawal sungai, kawasan perdagangan dan wilayah yang dianggap terdedah kepada peperangan serta pemburuan kepala. Chater mencatatkan keterlibatan pasukan ini dalam operasi pemerintahan dan kawalan keselamatan (Chater, 1994: 11-13). Dalam konteks strategi Brooke, Sarawak Rangers penting kerana keanggotaan serta pengetahuan tempatan membolehkan kerajaan bergerak ke kawasan yang lebih sukar dikawal oleh pasukan luar. Namun, keberkesanan ketenteraan sahaja tidak menamatkan konflik. Sumber kajian mengakui bahawa kegiatan pemburuan kepala masih berlaku di kawasan pedalaman walaupun beberapa kempen telah dilancarkan. Ini menunjukkan bahawa kekerasan mampu menekan kegiatan tersebut tetapi tidak serta-merta mengubah sistem nilai dan hubungan sosial yang menyokongnya.

Rundingan pendamaian kemudian menjadi mekanisme penting untuk mengubah hubungan politik dengan pemimpin Iban. James Brooke pernah berusaha berunding dengan Linggir, Orang Kaya

Pemancha Dana, Rentap dan pengikut mereka, sementara Charles Brooke menggunakan pertemuan dan pendamaian untuk mendapatkan kesetiaan kelompok tertentu (Kiyai @ Keai, 2022: 94). Kes Bantin dan Ngumbang memperlihatkan proses yang lebih jelas. Selepas rundingan terdahulu tidak berjaya dan tindakan ketenteraan diteruskan, kedua-duanya akhirnya mencapai pendamaian dengan Charles Brooke melalui upacara *bebachak babi* pada 1907 dengan Munan Orang Dalam sebagai perantara; sumber kajian merekodkan pemberian *sangkuh* dan janji untuk menghentikan pemburuan kepala serta penentangan (Buda & Chuat, 2011: 54). Dari sudut analisis, peristiwa ini memperlihatkan bahawa pendamaian bukan lawan kepada kekerasan, tetapi sebahagian daripada strategi yang digunakan selepas tekanan ketenteraan dan perubahan pakatan menjadikan kompromi lebih memungkinkan.

Lapisan terakhir melibatkan perubahan sosial melalui agama, pendidikan dan pertahanan tetap. Pemerintahan Brooke memberi ruang kepada missionari Kristian dan sekolah formal dengan harapan pendidikan serta penerimaan nilai keagamaan baharu dapat mengubah amalan yang dikaitkan dengan *Pengarap Lama*. Ooi Keat Gin menghubungkan pendidikan zaman Brooke dengan penglibatan missionari dalam masyarakat tempatan, manakala Runciman mencatatkan penyerahan sebahagian tanggungjawab pendidikan masyarakat Iban kepada gerakan Anglican dan Roman Katolik (Ooi, 2001; Runciman, 1960: 214). Walau bagaimanapun, sumber kajian juga menunjukkan penerimaan pendidikan tidak seragam dan terdapat penolakan kerana sekolah formal dianggap bertentangan dengan pola pendidikan tradisional serta kepercayaan sedia ada (Gomes, 1911: 111; Pringle, 1936: 211). Pada masa yang sama, pembinaan kubu di sepanjang sungai seperti Kubu Margherita, Kubu Lily, Kubu Emma dan Kubu Alice menyediakan titik kawalan tetap terhadap laluan serta kawasan konflik (Gomes, 1911: 79-80; Chater, 1994: 12-13). Dengan demikian, hipotesis khusus kedua disokong. Pengurangan *ngayau* bukan hasil satu kemenangan ketenteraan atau satu dasar sosial, tetapi terbentuk melalui gabungan tekanan bersenjata, pemantauan wilayah, rundingan politik, perubahan pakatan, pendidikan dan perubahan kepercayaan yang secara beransur-ansur mengurangkan ruang politik, sosial dan ritual bagi amalan tersebut.

Kesimpulan

Kajian ini menunjukkan bahawa pembanterasan budaya *ngayau* dalam masyarakat Iban tidak boleh difahami sebagai hasil satu tindakan tunggal pemerintahan Brooke. *Ngayau* pada asalnya mempunyai kedudukan yang kompleks dalam kehidupan masyarakat kerana berkait dengan peperangan, keselamatan, perhambaan, status sosial lelaki, perkahwinan serta keagamaan dan kepercayaan. Oleh itu, perubahan terhadap amalan tersebut memerlukan lebih daripada sekadar pengharaman. Ia melibatkan proses pendefinisian semula terhadap sesuatu amalan budaya, penguasaan politik, pembentukan institusi pentadbiran dan perubahan dalam struktur kehidupan masyarakat Iban.

Pengujian terhadap hipotesis utama (universal) menunjukkan bahawa hipotesis tersebut diterima. Sesuatu budaya yang berakar dalam struktur sosial dan kepercayaan masyarakat tidak dapat diterangkan melalui satu tafsiran tunggal. Dalam kes *ngayau*, penekanan terhadap keganasan atau dakwaan kanibalisme sahaja tidak memadai untuk menjelaskan kedudukannya. Amalan tersebut mempunyai fungsi politik, ekonomi, sosial dan ritual yang saling berkait. Kefahaman terhadap konteks ini penting kerana ia menunjukkan bahawa penilaian kolonial terhadap *ngayau* sebagai semata-mata tindakan tidak bertamadun tidak sepenuhnya menggambarkan sebab amalan tersebut dipertahankan dalam masyarakat Iban tradisional.

Hipotesis khusus pertama turut diterima apabila kajian membuktikan bahawa dasar Brooke menjadi lebih berkesan melalui gabungan instrumen perundangan, pentadbiran dan kawalan ruang. Penubuhan Mahkamah Keadilan serta penggubalan undang-undang memindahkan autoriti menentukan kesalahan dan hukuman kepada pemerintah, manakala kempen anti-pelanunan memperluaskan kawalan terhadap kegiatan yang dikaitkan dengan peperangan dan pemburuan kepala. Dasar penempatan pula membantu menghadkan mobiliti serta memudahkan pemantauan penduduk. Gabungan langkah tersebut memperlihatkan bahawa pembanterasan *ngayau* juga merupakan sebahagian daripada proses peluasan autoriti Brooke dan pembentukan ketertiban politik baharu di Sarawak.

Hipotesis khusus kedua juga diterima kerana pelaksanaan dasar tersebut bergantung kepada gabungan tindakan ketenteraan dan pendekatan bukan ketenteraan. Ekspedisi bersenjata, Sarawak Rangers dan pembinaan kubu memberikan kemampuan kepada pemerintah untuk mengawal kawasan yang dianggap tidak stabil, tetapi kekuatan ketenteraan semata-mata tidak mencukupi untuk menamatkan pemburuan kepala. Hubungan dengan pemimpin tempatan, perjanjian pendamaian dan pembentukan pakatan memainkan peranan penting dalam mengurangkan konflik. Dalam jangka yang lebih panjang, kegiatan missionari dan pendidikan turut menyumbang kepada perubahan sistem nilai dan cara hidup sebahagian masyarakat Iban. Keadaan ini menjelaskan mengapa pengurangan *ngayau* berlaku secara beransur-ansur dan tidak serta-merta selepas sesuatu kempen atau undang-undang diperkenalkan.

Secara keseluruhannya, pembanterasan *ngayau* lebih tepat dilihat sebagai hasil interaksi antara kuasa kolonial, instrumen pemerintahan, strategi ketenteraan, rundingan politik dan perubahan sosial dalam masyarakat Iban. Pemerintahan Brooke memang memainkan peranan penting dalam mengehadkan ruang politik dan sosial bagi kesinambungan amalan tersebut, tetapi perubahan tidak berlangsung secara sehala. Tindak balas pemimpin tempatan, pembentukan pakatan, penerimaan atau penolakan terhadap dasar baharu serta perubahan dalam pendidikan dan kepercayaan turut menentukan prosesnya. Oleh itu, sejarah pembanterasan *ngayau* bukan sekadar kisah "sumbangan" pemerintah kolonial, tetapi suatu proses sejarah yang memperlihatkan pertembungan, rundingan dan penyesuaian antara kuasa pemerintahan dengan masyarakat tempatan.

Penghargaan

Artikel ini diolah dan dikembangkan daripada hasil penyelidikan Latihan Ilmiah pelajar Program Sejarah. Penghasilan manuskrip ini merupakan usaha kolaboratif bersama Prof. Madya Dr. Bilcher Bala selaku penyelia, yang telah menyumbangkan idea, semakan terperinci, serta komitmen penuh dalam menyunting dan mempertingkatkan kualiti artikel ini sehingga berjaya diterbitkan.

Senarai Rujukan

Buku dan Jurnal

Ali, I. (2013). Pemburuan Hamba, Pelanunan dan Kempen Penghapusan Lanun di Sarawak: Perspektif Sejarah Maritim. *Jurnal Kajian Sejarah dan Pendidikan Sejarah*. Vol. 24 (6): 330-340.

Bock, C. (1919). *The Head-Hunters of Borneo*. London: Gilbert and Rivington Limited.

Brooke, C. (1866). *Ten Years in Sarawak*. London: Tinsley.

Buda, N. & Chuat, J. 2011. *Iban Pegai Rajah Brooke*. Sarawak: Iban Pegari Production.

Chater, W. J. (1994). *Sarawak Long Ago*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.

Durin, A. et al. (2011). Pengaruh Ngayau dalam Headhunting dalam Penciptaan Motif Tekstil Pua Kumbu Masyarakat Iban di Sarawak. *Jurnal Melayu*. Vol. 7: 303-316.

Gomes, E. H. (1911). *Seventeen Years Among Sea Dyaks of Borneo*. London: Seeley & Co. Limited.

Baring-Gould, S. & Bampfylde, C. A. 1909. *A History of Sarawak Under Its Two White Rajahs, 1839-1908*. London: H. Sotheran & Co.

Howell & Bailey. (1900). *A Sea Dayak Dictionary, in Alphabetical Parts, With Examples and Quotations Shewing the Use and Meaning of Words*. Singapore: American Mission Press.

Keppel, H. (1991). *The Expedition to Borneo of H.M.S. Dido*. Oxford: Oxford University Press.

Kiyai @ Keai, G. (2022). Perang Beting Marau: Kemuncak kepada Konflik Iban dan Rajah Brooke. *Journal of Defence Management, Social Science and Humanities*. Vol. 5 (2): 90-101.

Md. Nazri, H. (2018). Aspek Sosial dan Kebudayaan Masyarakat Iban di Sarawak. *Idealogy Journal of Arts and Social Science*. Vol. 3 (2): 79-90.

Merriam, S. B. (1998). *Qualitative Research and Case Study Applications in Education*. San Francisco: Jossey-Bass.

Ooi, K. G. (2001). *Dunia Di Seberang Sungai: Pendidikan Di Sarawak Dari Zaman Pemerintahan Brooke hingga ke Pentadbiran Pejabat Tanah*. Pulau Pinang: Universiti Sains Malaysia.

Pringle, R. (1970). *Rajahs and Rebels: The Ibans of Sarawak Under Brooke Rule, 1841-1941*. Ithaca: Cornell University Press.

Runciman, S. (1960). *The White Rajahs: A History of Sarawak From 1841-1946*. Cambridge: Cambridge University Press.

Sutlive Jr, V. H. (1992). *Tun Jugah of Sarawak: Colonialism and Iban Response*. Kuala Lumpur: Fajar Bakti Sdn. Bhd.

Tugang, N. & Kiyai, G. (2022). The Adaption of Nature in Iban Cultural Artefact. *Jurnal Borneo Arkhailogia (Warisan, Arkeologi & Sejarah)*. Vol. 7 (1): 86-101.

Warren, J. F. (2002). *Iranun and Balangingi: Globalization, Maritime Raiding and the Birth of Ethnicity*. Quezon City: New Day Publishers.